

51st state

KÁRTYÁK FORDÍTÁSA

A FORDÍTÓ MEGNEVEZÉSE

Mivel az 51st State: Master Set játékhoz adott kártyák többsége azonos kaptafára épül (dobj el 2 valamit, kapsz érte 2 másik valamit), ezért elzárkóztam az összes kártya lefordításától, csupán az eltérő szövegeükből ismertetek az alábbiakban egy-egy példakártyát. Remélem, hogy azért így is érthető lesz.

fordította: BEORN (2016)

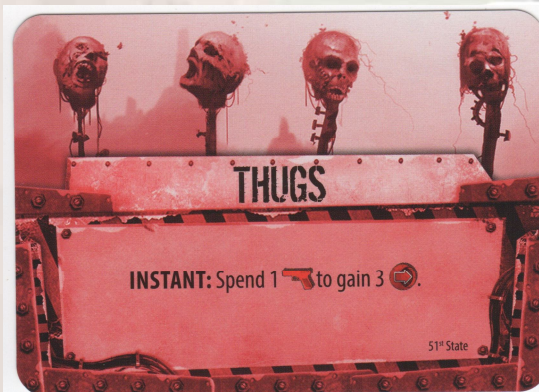


KÁRTYÁK FORDÍTÁSA



KERESKEDŐK

AZONNAL: kapsz 2 kék kapcsolat jelzőt.



BANDITÁK

AZONNAL: kölsz el egy fegyver jelölőt, kapsz 3 piros kapcsolat jelzőt!



HATALMAS GÉPEZET

AKCIÓ: dobj el 1 munkás figurát és 1 vas jelölőt, kapsz 3 szürke kapcsolat jelzőt!



KONVOJ

AKCIÓ: dobj el 1 üzemanyag jelölőt, kapsz 1 kék akció jelzőt! Ezt az akciót kétszer tudod aktiválni egy forduló során.



TOLVAJOK KARAVÁNJA

AKCIÓ: dobj el 2 munkás figurát, majd elvehetsz valamelyik játékosársadtól 1 fegyver, vagy 1 üzemanyag, vagy 1 vas, vagy 1 téglajelölőt! Ezt az akciót kétszer tudod aktiválni egy forduló során.



RÁDIÓAKTÍV ÜZEMANYAG

AKCIÓ: dobj el 1 munkás figurát ÉS 1 üzemanyag jelölőt, kapsz 2 győzelmi pontot!

KÁRTYÁK FORDÍTÁSA



SARKI BOLT

AKCIÓ: dobj el 1 munkás figurát ÉS 1 fegyver, vagy 1 üzemanyag, vagy 1 vas, vagy 1 téglajelölőt, majd kapsz 1 győzelmi pontot!

Ezt az akciót kétszer tudod aktiválni egy forduló során.



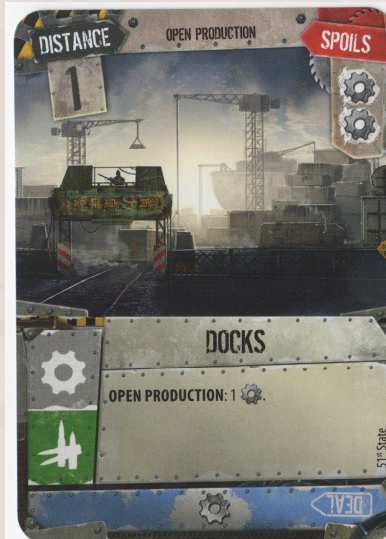
KÖZVETÍTŐ

AKCIÓ: dobj el 1 munkás figurát ÉS dobj el az egyik már megkötött üzletedet, majd kapsz 2 győzelmi pontot!



FÖLDALATTI RAKTÁR

KÉPESSÉG: el tudsz raktározni összesen 3 fegyver / üzemanyag / vas / téglajelölőt (tetszés szerinti összetételben) a tisztítás fázis alatt. Vedd vissza őket a saját készletedbe a következő termelés fázis elején!



KIKÖTŐ

NYÍLT TERMELEÉS: 1 vasjelölő.



REJTEKHELY

AKCIÓ: dobj el az egyik már megkötött üzletedet, majd kapsz 1 győzelmi pontot!

Ezt az akciót kétszer tudod aktiválni egy forduló során.



TÉGLA TÁROLÓ

KÉPESSÉG: -
ÉPÍTÉSI BÓNUSZ: tegyél rá 3 téglajelölőt, amikor ez a helyszín megépül! A rajta lévő jelölőkből költhetsz a köröd során. Nem kell eldobnod ezeket a jelölőket a tisztítás fázis során!

KÁRTYÁK FORDÍTÁSA



MÚZEUM

KÉPESSÉG: -
ÉPÍTÉSI BÓNUSZ: amikor ezt a helyszíned megépíted, 1-1 győzelmi pontot kapsz minden zöld ikon típusú, az államodban lévő helyszíned után. (Maximum csak 5 győzelmi pontot szerezhetsz így!)



ARÉNA

TERMELÉS: 1 fegyver jelölőt kapsz minden államodban lévő piros ikon típusú helyszíned után!



KARAVÁNTAG

AKCIÓ: dobj el 1 munkás figurát és válaszd ki 3 már megkötött üzletedet! Ez után megkapod a kiválasztott üzleteid által termelt nyersanyagokat.



FEJVADÁSZOK

AKCIÓ: dobj el 1 munkás figurát és válaszd ki 3 saját helyszínedet. Az összes rajta lévő nyersanyag jelölőt és munkás figurát távolítsd el!



HAZAFIAK TORNYA

KÉPESSÉG: ha a termelés fázisban legalább 5 munkás figurát kapsz, úgy kapsz 2 győzelmi pontot is ráadásként.



AZ IGAZ ÚT

AKCIÓ: dobj el 1 munkás figurát és válassz az egyik játékosársad már megkötött üzletei közül! Ez után megkapod azt a nyersanyagot, amit az üzlet termel.

KÁRTYÁK FORDÍTÁSA



ERŐMŰ

TERMEELÉS: válassz egyet a már megépült termelő helyszíneid közül és megkapod a nyersanyagokat, amit az termel!



ELLÁTÓ

TERMEELÉS: válaszd ki az egyik ellenfeled már megépült termelő helyszínét, majd megkapod a nyersanyagokat, amit az termel!
ÉPÍTÉSI BÓNUSZ: válaszd ki az egyik ellenfeled már megépült termelő helyszínét, majd megkapod a nyersanyagokat, amit az termel!



TERMEELÉS IRÁNYÍTÓ

AKCIÓ: dobj el 2 munkás figurát, majd aktiválhatod az egyik termelő helyszínedet.



BUSZMEGÁLLÓ

KÉPESSÉG: bármikor, amikor sikeresen megkötsz egy üzletet, kapsz 1 munkás figurát.



RADIOAKTÍV KOLÓNIA

KÉPESSÉG: -
KÉPESSÉG: tegyél 1 munkás figurát, 2 lószert, 1 kék és 1 piros kapcsoló jelzőt erre a helyszínedre! A köröd során elkölthetsz belőlük. Nem kell eldobnod őket a takarítás fázis során.